

James Videhtly'aa

¹ Shij James t'ihchy'aa, Gwiti', Diik'eegwaadhat Jesus Christ haa gootsyaa ihlij. Jii dehtly'aa t'ee jii nankat nihky'aa datthak gwik'injijii najj goodivee goozu'.

Gwik'injigwiighit, Gwaroonzhij Haa

²⁻³ Shachaa najj! Nakhwaa googwantrii daj' gaa nihk'it shoo ohlij, jii kwaii datthak geenjit gaayiich'adhohtsajj ji' t'ee gwik'injigwiighit gweheent'aii.

⁴ Nihk'it akhagoohnyaa kwaa ji', dinjii nizij gwik'injijii hohlyaa t'oonchy'aa.

⁵ Nakhwalat najj gaashoondaii niindhan ji', K'eegwaadhat ts'a' khadigiinjii, juu khadigiinjii najj datthak ch'eegoonzhrij ts'a' shoo haa k'eegwahahthat.

⁶ Khadagohjii daj' K'eegwaadhat sheenjit jyaa deehee'yaa kwaa nohkhya' shrq'! Juu jyaa dinchy'aa ji' t'ee zhit chuq choh kat tit haa neehitr'ak ahtsii k'it t'ihheechy'aa.

⁷⁻⁸ Juu sheenjit K'eegwaadhat jyaa dihee'yaa kwaa niindhan ajj K'eegwaadhat ts'an gwahaah'yaa kwaa. Datthak dee'in gwizhit gwinzii deegweheechy'aa gaandaii kwaa geh'an.

Dinjii Neeshraahchy'aa chan ts'q' Dinjii Valaraa Gwanlii Najj Haa

⁹ Dinjii gwik'injiighit, neeshraahchy'aa ajj K'eegwaadhat daagineeyehilchij ji' geenjit shoo ooli'.

¹⁰ Ajj dinjii valaraa gwanlii gwik'injiighit chan K'eegwaadhat zhak gineeyehilchijj ji' geenjit shoo oolj'. Ajj dinjii valaraa gwanlii gwanzhjh gwinzii vigweech'in k'it khan viheekwaa.

¹¹ Ajj gwanzhjh shreedhaa an yahahtsyaa ts'a' iizuu heelyaa. Ajj gwik'it ajj dinjii valaraa khan valaraa heekwaa ts'a' an heelyaa.

Juu Vaagogwantrii Gaa Nihk'it Gwik'injiighit Naji

¹² Ajj juu dinjii vaagogwantrii gaa, nihk'it gwik'injiighit ji' t'ee shoo heelyaa, gwandaii ndaanaa'ajj' kwaa gaayiihaatsyaa. Ajjit'ee K'eegwaadhat juu yeet'iindhan najj intl'eeeye'ee'aa t'oonchy'aa.

¹³ Dinjii vaagogwantrii geh'an datr'agwaanduu gwiltsajj ji', "Jii gogwantrii kwaii K'eegwaadhat vats'an t'igwii'in." doonya' shrq'! Ajjits'a' K'eegwaadhat chan duuyeh vatr'agwaanduu gwanlii geh'an duuyeh dinjii atr'agwaanduu gwahtsii.

¹⁴ Gaa ajj dinjii tr'agwaanduu t'ooshi'ya' yiindhan geh'an gwizhrjh vatr'agwaanduu gwanlii.

¹⁵ Jii gwiizuu t'ooshi'ya' yiindhan kwaii geh'an vatr'agwaanduu gweheelyaa. Ajj tr'agwaanduu t'ii'in ts'an t'ee ch'ichj' heelyaa.

¹⁶ Shalak najj neenakhwaroon'ee shrq'!

¹⁷ Jii nankat jidii nizj diit'eerii'ajj t'ee zheekat gwats'an t'inchy'aa. K'eegwaadhat t'ee zheekat gwats'an ch'aadrjii tthak chan gwiltsajj. Shree t'ee toq, drin haa neegwa'ak gwik'it K'eegwaadhat ch'ijuk needaatsik kwaa t'inchy'aa, ajjits'a' khit diits'a' nizj.

18 K'eegwaadhat ɫyaa hi'didlii haa viginjik k'iighai diiniɫsaɫɫi. Izhit geh'an t'ee gwandaii datthak andaa tr'ihil'ee.

K'eegwaadhat Viginjik Oodoqohk'iji ts'a' Gwik'it T'akhwa'in.

19 Shachaa naɫɫi, nakhweet'ihthan Shoodoqohk'iji! Ch'oodoqohk'iji ts'a' khagihinkhyaa ji' deehiinnyaa gininjich'ahthat. Khan nik'iigohohghii shrɔ'!

20 Dinjii k'iigwahaadhak aɫɫi't'ee K'eegwaadhat ts'an gwitr'it t'oonchy'aa kwaa.

21 Jidii nakhwatr'agwaanduu gwiizɔu gwanlii datthak akhagoohnyaa. Gɔhdaii gwizhit ndak t'ohchy'aa kwaa haa K'eegwaadhat nakhwats'a' t'ohthan. Viginjik qhjii ji', neenakhwahahshii t'inchy'aa.

22 Zhyaa K'eegwaadhat viginjik qohk'i' shrɔ' gaa deenakhwarahnyaa gwik'it t'akhwa'in.

23-24 Aɫɫi juu zhyaa K'eegwaadhat viginjik ook'iji ts'a' gwik'it t'ii'in kwaa, aɫɫi't'ee dinjii vizhit needaraa'in zhit needadaa'ya' t'ɛɛ nats'aa viyiichy'a' ginildee k'it t'inchy'aa.

25 Gaa aɫɫi juu K'eegwaadhat Viginjik shroodiinyaa zhrɪh k'it ahaa t'ee dinjii gadahahchyaa. Aɫɫi's'a' dee'in datthak ideenjit shoo heelyaa. Ch'ook'iji ts'a' gwik'it t'ii'in geh'an.

26 Juu K'eegwaadhat haa ihɫɫi niindhan? Aɫɫi juu dighit gwik'indeedaɫɫii kwaa t'ee K'eegwaadhat haa nilii kwaa ts'a' yee'at k'ii'an hee niinjich'adhat.

27 ɫyaa Diiti' K'eegwaadhat vaa oihki' niindhan ji', jii kwaii jyaa dini'in; Tr'iinin chiitee aɫɫi's'a' tr'injaa vakai' niindhat goovaagogwantrii

najj, ts'iinyaa ts'a' tr'agwaanduu t'ini'yaa gwits'i' adak'aantii.

2

Neeshraahchy'aa Najj Hqh'ee

¹ Shachaa najj, datthak Diik'eegwaadhat, Jesus Christ vich'eegwahndit zhit gwik'injiriighit, aji veh'an dinjii nats'aa vigweech'in eenjit nihlehjuk vats'a' dinjii qhki' shrq'!

² Dinjii valaraa gwanlii gwach'aa nizii naazhii ajiits'a' dinjii neeshraahchy'aa vagwach'aa ch'aa haa nakhwatr'igiinkhii zheh nihdeegiin'oo ji' yu'?

³⁻⁴ Gaa aji dinjii valaraa gwanlii aji gwinzii heedyaa naahchii ts'a' dinjii neeshraahchy'aa chan, dachan chyah kat dhindii vaiinyaa ji' t'ee, dinjii neeshraahchy'aa, ajiits'a' dinjii valaraa gwanlii haa nihlehjuk goots'a' dinjii inlii lee t'iinyaa? Jyachts'a' dinjii iinlii ji' t'ee tehk'aa tr'agwah'in t'ini'yaa.

⁵ Ch'oodoqhk'ii, shachaa najj nakhweet'ihthan! Dinjii neeshraahchy'aa najj t'ee K'eegwaadhat gwitee tr'agoovinlii gwik'injijii giheelyaa eenjit. Gooveet'iindhan geh'an, zhee kat Gweegwinii'ee gwizhit gwahaa'h'yaa, goovaiinyaa'.

⁶ Gaa nakhwan, aji neeshraahchy'aa najj khadhoo'ee kwaa! Valaraa gwanlii najj t'ee khit nakhwach'itsigahaa'e' ts'a' ch'aroahkat zheh nihdeenakhwagahahchyaa t'oonchy'aa.

⁷ Aji najj t'ee Jesus t'injuuhchy'aa voozhri' iizuu gahtsii.

⁸⁻⁹ Jii t'ee K'eegwaadhat Viginjik Dehtly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo, "Ideet'iindhan

googwahtl'oo ch'izhii dinjii najjii chan eet'iindhan." Jyāts'a' t'akhwa'in ji' lyaā gweheezyaa. Gaa nakhwan aji dinjii nats'aā vigweech'in eenjit nihlehjuk vats'a' dinjii ohji ji' t'ee tr'agwaanduu gwahtsii aji's'a' K'eegwaadhat Viginjik leedohnaii t'oony'aa.

¹⁰ Juu K'eegwaadhat Viginjik lat lahnaii t'ee K'eegwaadhat Viginjik datthak lahnaii k'it t'igwiichy'aa.

¹¹ Jii t'ee K'eegwaadhat t'inyaa, "Juu veedhindii kwaa haa oiinchi' shrō!" aji's'a', "Dinjii chan ehdaa tr'agoiin'aa shrō!" Ch'aa'inchi' kwaa gaa dinjii ehdaa tr'igwiin'aji ji' t'ee K'eegwaadhat Viginjik datthak leedohnaii k'it t'igwiichy'aa.

¹² Dohnyaa ts'a' deekhwa'in aji Gwandak Nizii zhit Law tr'agwaanduu t'akhwa'in gwats'an tr'ineenakhwarahchi k'it gohdaii.

¹³ Juu dinjii neeshraahchy'aa oonyaa kwaa t'ee duuyeh K'eegwaadhat neeshraahchy'aa yuunyyaa. Ch'aroahkat Drin zhit ji' aji juu dinjii neeshraahchy'aa oiinya' t'ee naajat gwat'aahchy'aa kwaa.

Nats'ahts'a' Gwik'injigwiighit Tr'ihee'yya Goo'aii.

¹⁴ Shachaa najjii! K'eegwaadhat veenjit k'eegwiichy'aa t'ini'in kwaa gwiizhit zhyaa, "Gwik'injihkhit!" doinya' shrō! Jyaa ni'in ji' t'ee nats'aā neehijnzhii yiindhan? Aji k'it t'iinchi'aa gwik'injiighit dii'ji ji' t'ee aji dinjii neehezhi kwaa.

¹⁵⁻¹⁶ Gwik'injii najjii gwach'aa chan ts'a' gi-ihē'aa haa gi'ji kwaa, gwiizhit goots'ihiiinyaa kwaa ji', "Nidiveegoozū' ts'a' gwiindhaa oonit'ii

ts'a' gwinzii adach'aan'aa," zhyaa jyaa goovoi-
 inya' shrq'!

¹⁷ Ajjit'ee gwik'injiriighit haa nihk'it t'oonchy'aa. Dinjii gwik'injiighit gwiizhit K'eegwaadhat doo'ya' yuunyaq aji gwik'it t'ii'in kwaa ji' t'ee aji gwik'injiighit dii'ji aji ilchij k'it t'inchy'aa, ajiits'a' duuyeh vit'ineegwaachy'aa.

¹⁸ Gaa dinjii jyaanyaq ji' yu', "Dinjii ch'ihlak gwik'injiighit ajiits'a' ch'ihlak chan K'eegwaadhat eenjit k'eegwiichy'aa t'ii'in." Aji dinjii jyaanyaq ji', jyaa vakhaihyaa, "Nats'aq K'eegwaadhat veenjit k'eegwiichy'aa t'ini'in kwaa gwiizhit vik'injinghit shaagwandak, shij aji deeshi'in k'iighai' nats'aq gwik'injiighit gwahaqah'yaa."

¹⁹ K'eegwaadhat ch'ihlak zhrijh gwanlii gwik'injinghit? Ajjit'ee gwinzii! Ch'anky'aa iizuu naji gaa K'eegwaadhat ch'ihlak zhrijh gwanlii gwik'injigiighit ts'a' naajat haa gaatrat.

²⁰ Tr'agohjik kwaa! K'eegwaadhat deenoo'ya' noonyaq gwik'it t'ini'in kwaa, ajiit'ee gwik'injigwiighit iizuu t'inchy'aa, nijin ji' gwagwahan'ee?

²¹ Yeenii diilak, Abraham, K'eegwaadhat k'eegwikthat nijin didinji' Isaac ataiinjii tr'ahtsii deek'it kat yant'ahchij dai'. Aji geh'an Abraham tr'agwaanduu tr'agwah'ya' kwaa k'it K'eegwaadhat yaqah'in.

²² Nik'ee gwaqah'in? Vigwik'injigwiighit ajiits'a' dee'ya' haa nihaa tr'agwah'in t'oonchy'aa, dee'ya' k'iighai' vigwik'injigwiighit nitsii dhidlit.

²³ Jii t'ee Degtly'aa Choh zhit jyaa deegwinyaq t'igwinyaq. "Abraham K'eegwaadhat k'injiighit geh'an tr'agwaanduu tr'agwah'ya' kwaa k'it

K'eegwaadhat yaꞗh'in." Aꞗꞗ't'ee Abraham
K'eegwaadhat vijyaa varahnyaꞗ.

²⁴ Jyꞗts'a' t'ee dinjii dee'in k'iighai'
vatr'agwaanduu kwaa k'it K'eegwaadhat yaꞗh'in.
Vigwik'injigwiighit zhrih nakwaa.

²⁵ Yeenaa daꞗ' chan izhit gwik'it tr'injaa Ra-
hab laraa t'ij dinjii naꞗꞗ haa dhichij. Gaa dee'ya'
k'iighai' vatr'agwaanduu kwaa k'it K'eegwaadhat
yaꞗh'in. Ch'adanh nahkat gwats'an niveet'ah'in
naꞗꞗ ts'inya' geh'an.

²⁶ Jyꞗts'a' t'ee gwik'iinjigwiighit gwiizhit
K'eegwaadhat veenjit tr'agwarah'in kwaa daꞗ',
tr'ilchij k'it nihk'it t'igwiichy'aa.

3

Nighit Leedeegwqhtin

¹ Shachaa naꞗꞗ! Nakhwatee leꞗꞗ naꞗꞗ tr'igiinkhii
zheh gwizhit geech'ohchya' shrq'! Izhit
geh'an diikhwan geech'qꞗꞗhtan naꞗꞗ tr'inlii ts'a'
gwik'injiighit naꞗꞗ andaa ts'a' Ch'arohahkat Drin
zhit ji' diiroohahkat.

² Datthak ts'a' geetee hee yee'at k'ii'an
tr'agwarah'in. Dinjii nizij gwik'injiighit aꞗꞗ't'ee
gwiizꞗꞗ t'iheenjyaa gwits'ij' khit ts'a' dighit
gwik'indeedaꞗꞗti.

³ Laꞗꞗ choh nitsii diik'eegwahahthat ts'a' tly'ah
tsal haa nijuk k'ii'an hoozhi' tr'oonyaa eenjit vighit
neeraazhik aꞗꞗ gwik'it.

⁴ Aꞗꞗts'a' chan tr'ihchoo nitsii, ahtr'aii haa neehi-
ilak gaa taꞗ'aꞗꞗ tsal zhrih haa vineerahꞗdak.

⁵ Diikyaa lyaa natsal gaa gwiizꞗꞗ gwinleꞗꞗ
t'inyaꞗ.

Gwaaḥ'in! Kò' tsal haa gwintsii gweheek'an aji gwik'it,

⁶ diikyaa kò' k'it t'inchy'aa. Jyachts'a' t'ee dinjii naji digikyaa haa gwiizuḡ tthak t'iginyaḡ ts'a' gootr'agwaanduu gwilii, aji kò' t'ee ch'ankey'aa tr'aanduu yahaaky'aa. Diikyaa haa deegwinyaḡ k'iighai' gwarandaii datthak kò' zhit gwehee'aa.

⁷ Dinjii naji nin datthak idigwigwi'e'.

⁸ Gaa dinjii ch'ihlak gaa duuyeh dikyaa gwik'it t'ah'in. Iizuḡ ts'a' chan deeheenjyaa datthak gwik'it t'inyaḡ, ch'oondaii iizuḡ k'it veegoo'aii.

⁹⁻¹⁰ Diikyaa haa, Zheekat Gwiti' mahsi' varahnyaḡ ts'a' chan dinjii Vit'eegwijyachy'aa k'it iltsaji naji chan vaatr'eedeeraajyaa. Shachaa naji jii jyaa dakhwa'ya' shrò'!

¹¹⁻¹² Nanzhit k'iizhaa chuḡ iizuḡ, chuḡ nizii haa nihlaa khaiinlaii kwaa. Shachaa naji! Aji gwik'it Fig dachan nahshii duuyeh chan vakat Olives nahshii t'inchy'aa, akwat jak (grape) t'an nahshii duuyeh chan Figs vakat nahshii t'inchy'aa.

K'eegwaadhat Vigwizhi'

¹³ Dinjii goonzhi jii', khit ts'a' gwinzii gwizhrìh t'ihē'yaa. Gwant'oo ideech'iin'in kwaa jii' t'ee nigwizhi' gwanlii t'ihinchy'aa.

¹⁴ Gaa nidrii zhit dinjiriighit dha'aii ts'a' chan ideenjit gwizhrìh ninjich'iindhat. Jyachts'a' K'eegwaadhat Viginjik oots'it tr'ahtsii k'it t'oonchy'aa.

¹⁵ Jii k'it t'inchy'aa ch'igwizhi' yeedaa zheekat gwats'an kwaa t'oonchy'aa, jii nankat chan ts'a' ch'ankey'aa tr'aanduu haa zhrìh goots'an t'inchy'aa.

16 Nijin gwats'a' dinjiriighit ts'a' chan ideenjit gwizhr̄h niinjich'aradhat, izhit gwats'an dinjii nāj̄j tr'eedeenih̄lagaajyaa ts'a' chan tr'agwaanduu gwigwitr'it gwanlii.

17 Gaa K'eegwaadhat vigwizhi' t'ee shroodiinyāa, deegwaahnyāa, diishrooanjyaa, veeshroonchy'aa, āj̄j̄ts'a' neeshraahchy'aa niindhan kwaii datthak nilii. Āj̄j̄ts'a' vigwitr'it gwinzii kwaii chan lej̄j̄. Dinjii nāj̄j inehts'̄i' t'inchy'aa kwaa, āj̄j̄ts'a' dinjii gwik'injiighit kwaa gaa gwik'injiighit adaa'̄j̄j kwaii chan veenjit kwaa.

18 Gwik'injiighit nāj̄j nih̄lit'iinjyaa'ee kwaa ts'a' gwinzii tsinehdan zhit nih̄l̄aa tr'agwagwah'in ts'a' izhit gwats'an K'eegwaadhat vigwitr'it gwinzii googwahtsii.

4

Nih̄lit'iinjaraa'ee

1 Zhit nih̄lit'iinjuh'ee, tr'eedeenih̄loojyaa haa nijin gwats'an tr'idigwiindhat? Gwiiz̄ū gwizhit shroonchy'aa gahohtsyaa gwizhr̄h gwinkeehoh'ik, āj̄j̄t'ee khit nakhwazhit nich'itsahthat, āj̄j̄t'ee jyaa dini'yaa kwaa gaanandaii gwiizhit.

2 Jidii nohthan datthak chan khwa'̄j̄j kwaa, āj̄j geenjit chan dinjii ēh̄daatr'agooh'aa nohthan, zhyaa k'aiich'ii nohthan gaa khyu' q̄hjii. Āj̄j geenjit tr'eedeenih̄loojyaa ts'a' nih̄lit'iinjuh'ee. K'eegwaadhat oohkat kwaa geh'an jidii nohthan datthak khwa'̄j̄j kwaa t'oonchy'aa.

3 Ajiits'a' chan ideenjit gwiizuu gwizhit shroonchy'aa gahohtsyaa geh'an vach'oohkat daj' ohdak kwaa.

4 Jii nankat gwiyyaa qhii ts'a' K'eegwaadhat vijyaa qhii kwaa. Nakhwatee juu gwineetak ch'aadhichii naji! Dinjii da'at eet'iindhan izhit gwik'it K'eegwaadhat diineet'iindhan, nik'ee gwah'in?

5 Dehtly'aa Choh kat jyaa digwinyaa aji zhyaa t'igwinyaa noinghya' shrq', "K'eegwaadhat jidii nakhwadrii zhit niin'aji nihk'it vaa gwiizuu t'akhwa'ya' nothhan."

6 Dehtly'aa Choh kat jyaa digwinyaa "K'eegwaadhat juu yats'a' ndak t'iinchy'aa naji ts'i' t'inchy'aa, ts'a' chan juu yats'a' ndak t'inchy'aa kwaa naji gwintsii ts'inyaa."

7 Ajiits'a' K'eegwaadhat vant'eedoochii. Ch'ankey'aa Tr'aanduu vits'i' t'iinchy'aa ji' nihleedeheedhaa t'inchy'aa.

8 K'eegwaadhat vats'a' hoiinzhii ji' nats'a' heekhaa. Nakhwagwitr'it gwiizuu datthak akhagoohnyaa. Gwik'injiighit adaa'ii naji akhagoohnyaa, ts'a' K'eegwaadhat ts'a' lihts'eedqq'ee.

9 Nakhwatr'agwaanduu gwits'i' tree haa K'eegwaadhat vik'inkhaii. Nakhwagwitr'it gwiizuu gwizhit shoo qhii shrq', geenjit tr'agohdii.

10 Jii kwaii datthak jyaa dini'in ji' ndak gineenahachyaa.

Nihlandaa Gaakhwandaii Yuukhkhya' Shrq'!

11 Shachaa naʼii, nihleegooohkhii kwaa! Aʼii juu jyaadahthan naʼii t'ee K'eegwaadhat Viginjik chan jyaadahthan doonchy'aa. K'eegwaadhat Viginjik eegooohkhii ts'a' nakhweenjit iizuʼu ji' t'ee aʼii Viginjik k'eegohthat kwaa t'ohchy'aa.

12 K'eegwaadhat zhr̄ih diginjik diitl'eiin'aʼii. Adan zhr̄ih neediihahshii akwat an diihahtsyaa. Ch'aroahkat drin zhit ji' adan zhr̄ih diinoohahkat. Juu ihl̄ii niindhan eenjit dinjii naʼii eeginkhii ts'a' neenjtit iizuʼu?

Ideech'oʼon'ya' Shro'!

13 Juk shoodooohk'ii! Juu jii jyaanyaʼa naʼii, “Juk drin, nihkaa haa izhit kwaiik'it gwats'a' tr'ihedaa ts'a' shree drin ch'ihlak (one year) tr'ahaaky'aa ts'a' ch'arookwat zheh nigwirehee'aa ts'a' laraa leʼii haltsyaa.”

14 Nihkaa naa deegweheechy'aa gaanandaii kwaa! Ch'atr'al vakwaa neegwiilik k'it neegoo'aai.

15 Jii aʼii jyaa diinyaʼa. “K'eegwaadhat k'iighai', gwiijhdaii ji' jyaa dishi'yaa.”

16 Gaa juk aʼii ndak t'iinchy'aa ts'a' gwinzii gwizhr̄ih ideegiinkhii, aʼii kwaii gwiizuʼu t'iinyaʼa t'oonchy'aa.

17 Aʼiits'a' t'ee aʼii juu dinjii vigwitr'it gwinzii gweheelyaa goo'aai gwiizhit gwik'it t'ii'in kwaa ji' chan vatr'agwaanduu gwanlii.

5

*Dinjii Valaraa Gwanlii Naʼii Deekhwa'in
Gwak'oʼhtii*

¹ Juk dinjii valaraa gwanlii najji, shoodqohk'iji! Nakhwadiveegweheezuu t'oonchy'aa ohtree ts'a' geenjit tr'agohdii.

² Nakhwalaraa ajat ts'a' (moths) nakhwagwach'aa chan ch'eeyin'al!

³ Nakhwa-gold, chan ts'a' silver haa tsuh dhidlit* ajiits'a' jii tsuh Ch'aroahkat Drin zhit ji' nak'aadagwahaandhal, aji geh'an natthaj' ch'iyeehe'aa, ko' dee'in gwik'it. Juk Khaiinkoo Drin zhit gaa tth'aii hee nakhwalaraa nihkat dohii.

⁴ Juu neenjit gwitr'it t'agwah'in najji ininjigwanzhii ts'a' gwinzii googoiinkwat kwaa. Gitr'igii'ee ts'a' geegiginkhii, nik'ee gooviintth'ak? K'eegwaadhat datthak geenjit t'aih di'ii chan gooviitth'ak t'inchy'aa.

⁵ Ch'aroahkat Drin zhit gwats'a' nahgwan gaa, nankat gohdaii gwizhit lyaa jidii nohthan datthak khwa'ii ts'a' shroonchy'aa gwizhrh chan gohdaii.

⁶ Dinjii nizii najji gwiizuu t'igiizhik diinyaq ts'a' goovehdaa tr'agwagwa'at ts'a' ideenjit gaa giginkhii kwaa

Vaakhadhanchi' Kwaa ts'a' Khadigiriinjii

⁷ Shachaa najji! Diik'eegwaadhat Jesus oo'ee neeheedyya eenjit nagoodhan'in, dinjii gwaahshii jidii nahshii eenjit khalchi' kwaa gwik'it. Shreenyaa, shin haa hahtsin eenjit nagwal'in aji gwik'it nan chan nagoodhan'in.

⁸ Nihkhaneenoozhi' shrq', Jesus niighit kwaa k'ineeheedik goo'aa.

* **5:3** Tsuh dhidlit t'ee rust t'arahnyaq.

9 Shachaa naʔii, nihleegooḥkḥii kwaa, izhit ji', K'eegwaadhat gwiizuu t'inizhit kwaa nahaanjyaa. Ch'arooḥahkat gwats'a' niighit kwaa t'oonchy'aa.

10 Shachaa naʔii, aʔii juu Deḥtly'aa Choh zhit K'eegwaadhat oozhri' zhit geenjit ginkḥii naʔii anoondaii, goovaagogwantrii daʔi' gaa gwik'injigwiighit akhagagoonyaa kwaa. Aʔii naʔii gook'it'ohchy'aa.

11 Nihkhaneegiiijil kwaa geenjit, goovaashroonchy'aa goovaagwiindaii. Job vaagogwantrii gaa nihkhaneezhii kwaa ts'a' ndaagwaa'aʔi' daʔi' K'eegwaadhat yits'iinya'. Jyaḥts'a' t'ee Diik'eegwaadhat diineenjit ch'eegoonzhriʔ aʔiʔts'a' ch'et'igwiniindhan haa di'ij gaagwiindaii.

12 Shachaa naʔii, “Li'haa K'eegwaadhat oozhri' zhit oihts'it kwaa t'ihnya'a!” doiinya' shro'! Lyaa aaha' yiindhan ji' gwizhriḥ “Aaha'” diinya'a, aʔiʔts'a' chan nakwaa yiindhan ji' gwizhriḥ “Akwa” diinya'a, aʔii ji' K'eegwaadhat nagwahahshii kwaa.

Khadigiriinjii Gwit'eegwaahchy'aa

13 Nakhwatee nik'ee dinjii vaagogwantrii? Vaagogwantrii ji' khadigiinjii. Nik'ee goovaashroonchy'aa naʔii gwanlii? Goovaashroonchy'aa ji' shoo haa K'eegwaadhat vats'a' ch'agooli'.

14 Nakhwatee tr'ikts'ik ji' ch'anjaa gwik'injiighit kih dilk'ii naʔii aanaii ohnya'a. Giyeenjit khadigihēejyaa ts'a' Jesus voozhri' zhit olive ghwai' haa giikat giheendaii.

15 Gwik'injigwiighit haa K'eegwaadhat vats'a' khadigiriinjii ji' t'ee aʔii dinjii ikts'ik naʔii vaa

shreehaanjyaa ajiits'a' gootr'agwaanduu gooveen-
jit oo'an gweheelyaa.

¹⁶ Aji ji' t'ee shatr'agwaanduu gwanlii
nihlahohjyaa ts'a' nihleenjit khadagahohjyaa. Aji
ji' t'ee shrineehaanjyaa. Dinjii K'eegwaadhat k'it
gwandaii t'ee khagidiinjii daj' lya K'eegwaadhat
vat'aii gwats'an ahtsii.

¹⁷ Elijah t'ee diik'it dinjii inli'. Hahtsin kwaa
eenjit khagideedi' ts'a' t'ee 3½ years datthak ahtsin
kwaa.

¹⁸ Aji t'ee chan hahtsin eenjit khagideedi' ts'a'
ahtsin ts'a' nankat datthak neegwiilzhii.

¹⁹ Shachaa naji, nakhwatee juu K'eegwaadhat
ts'ii nil'ee ts'a' ch'ihlee K'eegwaadhat ts'a' ni-
neeyahchii ji', aji t'ee gwinzii.

²⁰ Aji ts'a' jii ganoondaii; Aji juu dinjii
vatr'agwaanduu gwanlii ch'izhii yits'iinya' ji' t'ee
dagwandaii ch'ichi' ts'i' neehahshii. Aji geh'an lejii
naji atr'agwaanduu oo'an gweheedaa.

Vit'eegwijyahchy'aa Vagwandak Nizij New Testament in Gwich'in (US:gwi:Gwich'in)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gwich'in

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Gwich'in [gwi], USA

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 978-1-61338-040-6

The New Testament

in Gwich'in

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

76f78026-a415-5a46-bbf9-abfff2b08023